

DECEMBER 2021 | ISSUE N° 26 \$3.99

NEW YEAR

ROBBY 诺贝

迈向 2022

JACINTA DARRAIDOU

ANSWERS OUR 16 QUESTIONS

诺贝设计师专访
智利才女设计师雅辛达
用 16 个崭新的答案
伴你跨年

OLYM & EMMA III

FOR TRANSLUCENT FURNITURE
AND DESIGN

奥林&艾玛 III
设计&简约
家具挚爱

EVA100 & LUCY

FOR CHROME FURNITURE
AND INDUSTRIAL

露西&伊娃 100
镜面&工业风
家具首选

5

5 FURNITURE WITH WHEEL
FOR HOLIDAY SEASON

5 款移动家具
转动新年新气象

Welcome to the movement!

We will show you our products in yours lifestyles, we will detail in an article all their values and we will convey great ideas to decorate your spaces, we will also share you an interview with a designer from every place in the world every month. We will become a design community. Do you join the Robby community?

一起来，转出生活新精彩！~

也许你一直没发现，但诺贝的产品却一直与你的生活同在。这一期诺贝杂志的内容，对你的冲击可不止眼球，还有你的灵感思维，当你还在烦恼空间装饰的时候，我们创新大胆的想法已猛烈来袭，我们还会每期与你分享来自世界各地的设计师所接受诺贝的专访。亲，你就别犹豫、别怀疑了，这里就是设计时尚的潮流尖端，让我们一起来转出生活新精彩吧！

Raymond Pan
General Manager

Christine Pan
Sales Manager

CONTENTS

揭开生活新篇章

04

OLYM AND EMMA III

Two luxury wheels, ideal for elegant spaces. Olym will surprise you with its middle hollow and Emma III with its precious transparency. Discover them!

中空单轮奥林
通透单轮艾玛 III
优雅空间首选
发现她们！
爱上她们！

奥林 & 艾玛 III

08

JACINTA DARRAIDOU

Do not miss the interview of the Chilean designer, her work stems from the contemplation and fascination that nature has always provoked in her and that, through artistic objects, seeks to recreate the forms and materials that catch her attention and that permanently inspire her.

沉思·大自然
激起智利才女的设计灵感浪花
通过艺术
通过回复诺贝专访的问题
来表达、来演绎！

用 16 个答案表达艺术



10

5 FURNITURE WITH WHEEL FOR HOLIDAY SEASON

Each piece of furniture fulfills a function and there are moments more indispensable than others, here we recommend the best 5 pieces of furniture with wheels to celebrate a party at home! So you can comfortably serve your guests and be a luxury host.

告别以往的刻板沉闷
用 5 款移动家具
转出新年新气象

转出新年新气象

12

EVA100 AND LUCY

Two independent wheel models that have a lot of personalities. Lucy is unique with her elongated and flat style and for Eva 100 you can trust, you will understand when you see its image.

与其千篇一律
不如独一无二
伊娃 100&露西
展现不一样的美

伊娃 100 & 露西



EMMA III

We can find green, white, golden trees, decorated in a single color, multicolored or without decoration, some decide to put personalized decorations, who settle for 3 or 4 Christmas balls and a couple of lights, no matter how much each one creates a Christmas tree, there is not one that is the same as another, in each home that tree will have the personality of those who live in it and that is part of the magic of Christmas. Trees armed and decorated with love, accompanied or alone, united for the same purpose, enjoying a unique moment, to then see for a month that new decoration, creation, which will take place in the environment that we have designated. It is inevitable to imagine a Christmas tree and not automatically think of a burning wood fireplace and a pair of boots hanging from it. As the owner of this home has done, who, evaluating his style, opts for light and warm colors, where red and white and transparent are his favorites and who to accompany that design

The interior has chosen a transparent trolley in conjunction with the EMMA III chrome wheels. A wheel that stands out for its chassis made of chromed iron, the wheel in transparent polycarbonate, and the tread with polyurethane, a material that will prevent the wheel from marking the ground. Available with or without brakes and in 35, 50 or 75 MM.

I wish Christmas lasted all year.



艾玛III

新年的魅力在于个人的真情流露，而这真情流露除了用语言来表达外，更多的是通过新年家居装饰布置来表达。

不同的人、不同的情感、不同的表达注定每家每户的新年装饰布置都是独一无二的，然而不变的是人们对美好愿景的向往。

面对形形色式的家居布置，你可选择简单透明的置物小推车来放置一些零碎杂物，更可选用艾玛III作为小推车的脚轮。脚轮的铁支架选用镜面般的镀铬表面处理，水晶般通透的胶轮更细心地选用了PU软包边来确保脚轮的静音功能及走过不留痕的功能，无论是颜色还是线条的简约无不在流露着人们内心的纯粹。

35mm、50mm、75mm的脚轮尺寸及带刹、不带刹的选择更适用于不同的家具。



奥林

新年总少不了家人与好友的相聚，而相聚总少不了充满仪式感的派对布置。面对新年、面对未来，很多人会选择金色作为辅助色调装饰以表对新年、对未来的希望，以表对宾客的重视——金色的新年吊饰、金色的小推车、甚至是为搭配金色小推车而变身的时尚脚轮：奥林！

脚轮纤细的镀金支架能完美地融入到金色管型的小推车里。单轮中空的外观无声地诠释着“新”的定义。内含的精密轴承及锌合金的支架用料令奥林拥有令人意想不到的承重。95°的PU软包边令脚轮能优雅地转动而不被察觉。60mm和75mm的尺寸任你选择！



OLYM

And once we go through Christmas, 7 days later we live another important moment, a closing of the cycle and the beginning of a new one, for many hopeful, for others very grateful for what they have had to live and who hope that it will continue. Here everyone will have their customs, their traditions, their religion, an event that is celebrated worldwide as the clock strikes twelve and that depending on where in the world we are we will receive it sooner or later than others, cold or with snow, or very hot. And although the circumstances are different for everyone, if there is something that unites us, it is the illusion of the start of a new year and many opportunities and that must be celebrated. Have your drink ready to toast with those you love the most and enjoy, wish and ask for good things for you and everyone around you.

The Olym is one of our high-end wheels, due to its elegant design and its gold-chrome style, it is the ideal wheel for this type of auxiliary table, available in 60 and 75 mm, a resistant wheel that stands out for its hole in the middle. the perfection between quality, innovation, and design. Happy 2022!



Jacina Darraidou, her work stems from the contemplation and fascination that nature has always provoked in her and that, through artistic objects, seeks to recreate the forms and materials that catch her attention and that permanently inspire her. explore with the language of design.

When designing, what superpower would you like to have?
Stop time .. I always miss

What do you value most in the design of a furniture wheel?
The practical and strategic in the use of time / space, along with the elegance and engineering involved in its development.

What if you had to design an object to put wheels what would it be?
Floor lamp with wheels. I believe that it is always necessary to carry the light with you.

If you could go to dinner with a designer, who would you go with?
Uff how difficult ... I would like to have dinner with so many ... but I think my greatest desire would be with Isamu Noguchi

In what influential period of design would you like to be born?
In Bauhaus times it must have been another story.

Would you prefer to travel to the future or to the past?
To the past ... I think that all the answers lie in our origins, and there is a lot of technique and ancient wisdom.

Can you tell an anecdote about any of your projects?
In the photographic session of the first designs, all the pieces were taken by the sea. We had to swim to recover.

Do you have any favorite material to work with?
Glass work amazes me. At the moment of applying heat, impressive designs can be generated, and everything that his work entails is beautiful.



What is the last book you have read?
“Art as a trade” by Bruno Munari. I highly recommend it.

What is your favorite conversation topic?
I consider myself a mega curious person, therefore I think that all songs have something interesting to offer me to enchant me.

What is the best memory of your childhood?
Spending hours collecting shells by the sea with my mother and little brother.

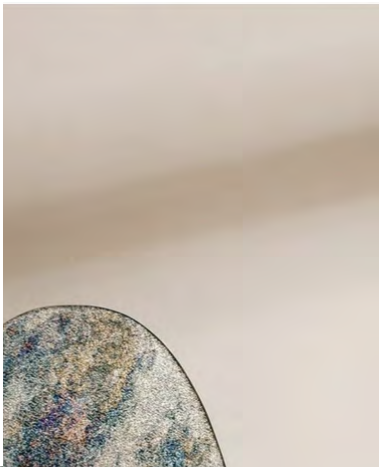
What is the rarest object in your room?
Uff .. hahaha from the collection of shells, stones to an ostrich egg .. there is to choose from.

What could we find in your garbage basket?
lots of paper sketches .. I always aspire to have neat notebooks but I end up drawing on separate sheets that I later have to eliminate due to clutter.

Which of your designs would you choose to survive a zombie attack?
My Nudibranch table .. Its different pieces serve as a shield, sword and body armor haha

What do you currently think of your first design?
The path he took fills me with happiness, and how that first design communicated my whole head.

If you were to write a book, what name would you give it?
“Be fascinated with what surrounds you”



专访

对大自然的迷恋与沉思激起灵感思维的浪花。从灵感思维的抽象到设计作品的具体，智利才女设计师雅辛达一直在学习、在探索、在表达、在创造设计的语言。

在设计的时候，你希望自己能拥有怎样的超能力呢？
时间停留的超能力.....我总是不够时间用。

如果你要设计一个带脚轮的家具，你会设计什么呢？
带脚轮的落地灯。我认为人总需要一盏明灯指引。

在家具脚轮设计方面，你最重视什么？
时间、空间使用时的实用性以及脚轮开发过程中所涉及到的优雅与工程！

如果你有幸能和一位梦寐以求的设计师共享晚餐，你会选择谁呢？
哇，好难选.....我想和太多的设计师共享晚餐了.....但最希望的还是野口勇。

你想出生在哪个对设计有影响的年代？
如果出生在包豪斯年代应该会是另外一个故事。

如果能进行时空穿梭，你是想去未来还是想回到过去？
回到过去.....一切的一切都要追溯到我们的根源，而且过去存在着很多高超的技术与古老的智慧。

说说你设计项目中一件比较印象深刻的事情吧
在第一批设计的摄影环节中，由于设计作品所有的材料都来自大海，完事后我们不得不游泳来把这些材料归回原位。

设计时你最喜欢的材料是什么？
玻璃材料令我为之惊叹。玻璃在加热的一刻能产生令人印象深刻的设计，而它所涉及的一切都很美。

你最近读过哪本书？
布鲁诺·穆纳里的《El arte como oficio》，我非常推荐！

你最喜欢谈什么话题？
我是一个非常好奇的人，我想所有的话题都有令我感兴趣的地方。

你童年最美好的回忆是什么呢？
和我妈妈、弟弟在海边捡贝壳。

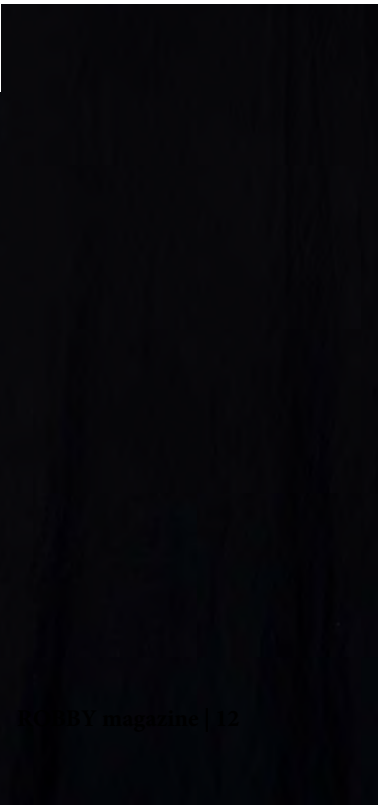
你房间里面最奇怪的东西是什么？
哇.....哈哈哈，要从收集来的贝壳、石头和那个鸵鸟蛋里选一个吗？

如果你要写一本书，那这本书的书名是什么呢？
《着迷身边的一切》。

我们能够在你的垃圾篓里面找到什么？
很多草稿纸.....我总希望拥有工工整整的笔记本，我会在笔记本单独的页面画图，然后又会因为不工整而撕掉。

如果像美剧《行尸走肉》的时代来临了，你会选择自己的哪一款作品幸存呢？
我的Nudibranquio桌子.....它不同的部分可以当我的盾牌、剑和盔甲，哈哈！~

现在你怎么看自己的第一件设计呢？
设计的过程让我充满欢乐，而作为第一件设计，它完全传达了 my想法和心思。



5 FURNITURE WITH WHEEL FOR HOLIDAY SEASON

5款移动家具转出新年新气息

End of the year parties are a perfect occasion to celebrate! If this year you plan to organize a house party to welcome 2022, surprise your guests with simple and fun decorative details that will fill your home with glitter, color, and party flavor. Also, take advantage of the comfort and functionality of these 5 pieces of furniture that we recommend to be the best host of the year.

跨年相聚，意义非凡！无论是和家人还是和好友、无论是在家还是在餐馆、无论是休闲的派对还是正式的晚宴，总少不了以下5款能转出活跃气氛的移动家具。

#1 Flambe trolley. If you plan to have a party with your friends but you also want to enjoy and spend it in a relaxed way, let a chef and his team take care of everything in your own home, thus obtaining all the advantages of a restaurant but in your most intimate space. The chef will arrive in time to prepare everything and leave everything ready for when your guests arrive. Once everyone is settled at the table, the chef and his team will take care of table service, explaining the details of each dish so that you can enjoy a unique experience in the comfort of home. You can especially ask that part of the preparation be done in front of the table, for that the chef will need a trolley with its own stove and in this way, he will do his demonstrations and explanations about what he is cooking. These tables can be electric or gas to create the necessary fire to flambé (add some liquor to food and set it on fire). About wheels, it is very important to have a good brake they carry and for the resistance and good rolling, in addition, they should not mark the floors like our EVA that have been our main choice. Enjoy a leisurely after-dinner, knowing that the chef has taken care of everything!



#1 移动布菲车

想在家相聚且享受名厨级别的美食？到会服务帮到你。当一切准备就绪、宾客入座，高厨会推着布菲车进场，耐心地为在座的宾客介绍美食、现场烹饪并分盘。当美食品尝过后，高厨会推着布菲车离场让相聚的亲朋好友畅所欲言。作为到会场合需要经常移动的布菲车的脚轮，除了质量要过硬、设

计要与布菲车整体相符外，还要拥有贴心的软包边让布菲车在移动时能保持静音、令在座的宾客免受车移动时的噪音打扰。

#2 Transparent trolley. It cannot be denied that “transparent” objects have an indescribable attraction that makes us love them and that they never go out of style, a glass trolley or some material that is translucent will always fit in all environments. They are ideal for small, minimalist spaces and also go very well in environments where this type of product is required but without wanting to load it too much. Having a transparent auxiliary cart is then a good option, you can take advantage of its mobility to accommodate it as you wish and it will not take up much visual space, also together with our transparent and super resistant Emma wheels, you will have a cart that maintains its style from beginning to end. You can choose two with brake and two without brake to be able to decide when you want movement and when not.

#2 透明置物小推车

一小盘曲奇、几杯热茶放在小推车上，把小推车推到离三五知己最近的地方，一起喝喝茶、聊聊天，享受这一份静谧的时光，简单却难得。无可否认，越是不繁，越是不凡，简单纯粹的东西总有一种无法言喻的魔力，让人爱不释手，如这一次简单的朋友相聚，如这透明的置物小推车，如与这小推车相配且同样通透的“艾玛”脚轮……



#3 High table with wheels. We have chosen a semi-industrial style for this type of high table, a piece of furniture that works perfectly within the setting, whether it is stationary or moving. Ideal for when we have guests at home and we want to offer an aperitif, at this table you will have everything ready and you can move it to the main table without any effort and risk of something falling to the ground. That is why we have used our Lucy wheels on it because they have a smooth and they are also super resistant. Highly recommended for furniture that requires transporting bottles or glass objects.

#3 移动酒水车

相聚的时刻少不了酒水的相随，很多人会把不同的酒水放在一移动小推车上，然后把车推到顺手的地方来节省拿酒时来回奔波的时间，毕竟相聚一刻值千金。而由于酒水的贵重性、甚至是纪念性，在移动酒水车的选择方面，更要注重作为安全点的脚轮的承重。



#4 Golden trolley. If you are one of those who decorate their environments with golden materials, a waitress made of this material will be great, in it, you can place everything you need according to the functionality you give it. It can be decorative and become functional when you receive people at home offering them tea or coffee and obviously something delicious and sweet to accompany. Also for yourself if you want to read a book and have all your things together in one place with the possibility of moving them at the same time. If you use it when you have people at home, this waitress will allow you to go from the kitchen to the living room without any effort and in a single time you can collect everything you need, in this way you will enjoy your guests longer and you can have tea in your favorite place. We have used our Olym wheels that do not mark the floor, they are silent, their glide is perfect, their style is superior and they are ideal.

#4 镀金精品小推车

同一主题的服饰与妆容、精致的甜点与香槟、精心准备的礼物与拍照角落，拥有少女心的跨年派对即将开始！贴心的主人家照顾到每一个细节——镀金色的奥林脚轮与圆管型的精品小推车融为一体，脚轮的中空外观设计及用料的上乘令诸君感受到转动的优雅。镀金小推车上的法式甜点加上精品脚轮附近的礼物构成一个打卡的小角落，等着宾客们用照片来定格！



#5 Kitchen island. Who said islands have to be fixed? At Robby we stand out because we love to feel free, and that includes the furniture that we choose for each scene, that's why we really enjoy a kitchen that has its island with wheels, that way there is always the option of moving it without any effort to take advantage of all the views of the house and for example, cook looking out the window, or then the next day to be able to get closer to the dishwasher, or why not on good weather days move it outside and celebrate a good meal there, as you will see wheels bring us many options that can be taken advantage of without any effort. In this scene, we have an island with a lot of styles and for this super modern kitchen we have chosen our black Koo Evo star wheels, 75mm wheels that have it all, they do not mark the floor, they are silent, their design is very elegant and their bearing capacity per wheel is very high. Available with or without brakes.

#5 移动中岛台

相聚时刻，很多人喜欢亮出自己的拿手好菜让宾客去品尝、让宾客去感受主人家寄托在菜中的满满爱意与祝福。这类聚会，移动中岛台能起到辅助性的作用——在烹饪的时候，放着各种辅料及工具的中岛台能推到顺手的地方来提高烹饪者的效率。烹饪过后，轻松移动便能进行清洁。在品尝美食时，中岛台能充当饭桌推到窗边或家里任何一个喜爱的角落。由于中岛台的移动概念较为前卫，在脚轮的选择方面除了要注重承重外，还可选择设计较为特别的，如中空双轮外观的酷75-2。



EVA 100

Receiving friends and loved ones in our home to celebrate the holidays is one of the most important events of the year and if you are a good host you will want to be in all the details so that your guests enjoy their stay to the fullest. Surely you plan everything several days in advance, make the list of what you will need to buy and with great enthusiasm, you will decide how to decorate the table so that everything is perfect that day. More and more people choose to eat at home and hire different services so that the organization is not so complicated and thus be able to enjoy as one more guest, one of these services can be some type of catering or even hire a good chef who together with your team will take care of everything. You can also enjoy a cooking show at the table that they can offer you thanks to the flaming carts, do not worry about the floors that our EVA 100 wheels will protect them and will not leave marks, they are also totally silent, thus avoiding noises that may disturb the guests. And of course, they will be able to give the chef all the mobility he needs, to be able to demonstrate and approach each dinner.

伊娃100

面对抗疫常态化，新年聚餐既要安全温馨又要有星级酒店般的享受？你可以选择到会服务。高厨在宾客面前、在移动布菲车上烹饪，安全看得见，美味尝得到，爱感受得到！同样安全且充满爱而你却未必能察觉的还有移动布菲车下的脚轮——伊娃100。低调的中性色彩，不繁的线条设计，静静地走过，默默地为你送上最真挚的新年祝福！



Throughout December, Christmas and New Year's spirit is felt, both outside and inside each home of those who want to celebrate it. For many families, assembling the tree and putting the Christmas decorations and details is a tradition, for others, it is only enough to put 1 small tree and we also find those who enjoy it the most and decide to fill the house with Christmas decorations. At the image of this home that transmits calm and harmony to us, we can see our Lucy wheels, which fit perfectly thanks to her chassis made of iron. These wheels are manufactured under the EN 12528 standard, they are 100% recyclable and have it in metallic and black color. Another characteristic is the variety of sizes in which we manufacture it so that you can use the same family of wheels in all your furniture, available in 40, 50, 60, and 75MM.

LUCY



露西

逢年过节，家居的装饰成为了人们情感表达的“共同语言”。在这“共同语言”里，“移动”一词的出现频率越来越高。

面对图中方管型的小推车，诺贝会用“露西”来表达“移动”。“露西”采用的铁支架与小推车的铁材用料不约而同，脚轮高挑苗条的身材仿佛为小推车穿上两双突显功能的高跟鞋，40mm、50mm、60mm及75mm的脚轮尺寸能搭配家居不同的家具从而达到整体的归一性——从脚轮到小推车、从小推车到其他家具……和谐,从点到面体现!



凭着独特的工艺和设计
改变世界对中国
产品的不良印象



本公司保证所有销售或提供给客户的产品，其设计及制造过程均符合最新
版欧盟电子电器产品有害物质禁用指令RoHS2.0.

www.robbycasters.com



关注我们



网 址